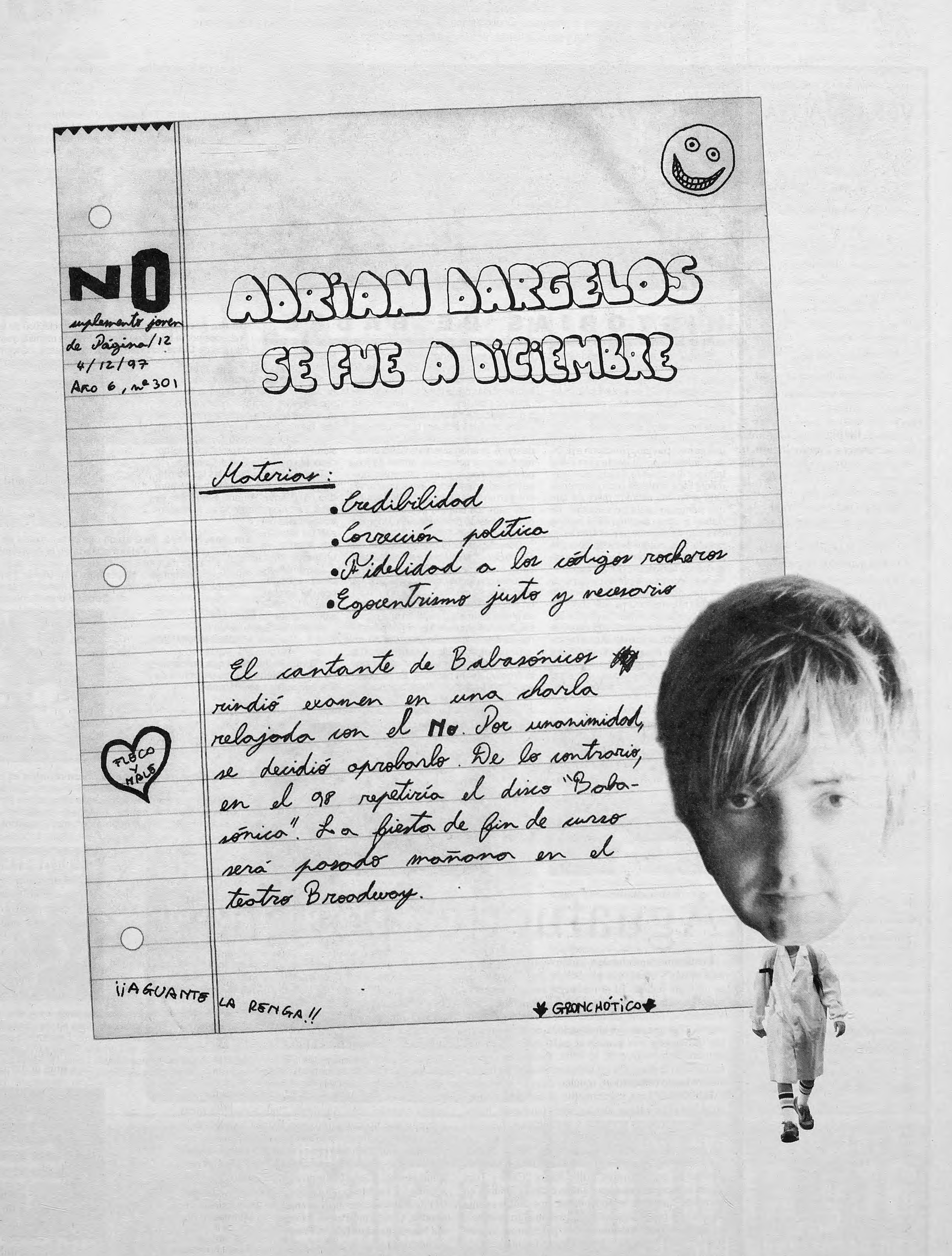

NO
suplemento joven de Página/12
4/12/97
Año 6, nº301
ADRIAN DARGELOS
SE FUE A DICIEMBRE
Materias:
•Credibilidad
•Corrección política
•Fidelidad a los códigos rockeros
•Egocentrismo justo y necesario
El cantante de Babasónicos rindió examen en una charla relajada con el No. Por unanimidad, se decidió aprobarlo. De lo contrario, en el 98 repetiría el disco "Babasónica". La fiesta de fin de curso será pasado mañana en el teatro Broadway.
FLECO Y MALE
¡¡AGUANTE LA RENGA!!
GRONCHÓTICO



Todos tus presos

Gary Glitter y Billy Preston han caído en desgracia. La estrella del glam rock de los 70 pasó un mal momento cuando llevó a arreglar su computadora. Es que en el disco rígido el bueno de Gary tenía fotos de pornografía infantil, y los del service lo denunciaron. Finalmente arregló todo, pero tuvo que olvidarse de participar en un show de caridad de la BBC llamado *Children in Need*. Muy mal gusto. Y el pobre Billy Preston se tiene que comer tres años preso en California por violar su probation: lo encontraron con cocaína otra vez (la primera había sido a principios de año). Poco después de grabar un tema con Juana La Loca. Uno que anda en el crimen es Coolio. El rapper y sus ocho compañeros de banda se metieron a un negocio de ropa de Boeblungen (un pueblo chiquito en Alemania), se robaron un montón de indumentaria y salieron con todo puesto no sin antes pegarle al empleado. Coolio estaba de gira presentando **My Soul**. La cosa es que se entregó a la policía en Frankfurt y pagó la fianza, pero lo están investigando.

DISCOS



Maverick a strike, Finley Quaye. Parece que el tipo es primo de Tricky o algo así, pero a fin de cuentas no importa. Cuando arranca "Ultra stimulation" parece que se trata sólo de otro amante del dub y el reggae. Pero para cuando suena "The way of the explosive" parece claro que sí, el tipo tiene algo que ver con Tricky. Por lo pronto, posee una capacidad similar para enfermar y deformar a través del sonido. Muy recomendable.

FESTIVAL

El rock se viste de blanco



Según parece, éste es el año del rock solidario. Hubo un festival en Neuquen en apoyo de los fogoneros, después llegó el homenaje a las Madres, luego a las Abuelas, y ahora les toca a los maestros. Que bien se lo merecen, claro. Bajo el título Ma-est'rock y la consigna Por la Carpa Blanca y la Educación Pública, el próximo miércoles se llevará a cabo desde las 18 en la Plaza de los dos Congresos un festival del que participarán varios de los pesos pesado del rock nacional. A saber: Luis Alberto Spinetta, Divididos, Memphis La Blusera, La Mississippi, Illya Kuryaki, Los Caballeros de la Quema, Willy Crook, Los Visitantes, Los Cafres, Doctor 4, Luis XV, Abejorros, A-Tirador Láser y Geo Ramma. El festival, obviamente, será una muestra de adhesión a la lucha de los docentes que ayunar desde el 2 de abril en la Carpa Blanca.



Un día perfecto, Attaque 77. El más ecléctico de los discos grabados por la banda de Flores. Parece mentira que sean los mismos de **Dulce navidad**. Punk rock, heavy, canciones, buenas letras, parejito y bien por ellos.

VERBONAUTAS

Voy a herirlos
voy a herirlos porque soy
este coágulo rugoso
que han dado
en llamar HOMBRE,
voy a herirlos
a dispersar entre ustedes 2 o 3
frases ya hechas:

Ciorán
"Quisiera ser libre
incondicionalmente libre
como un ser abortado"

Burroughs
"hablar es mentir,
vivir es colaborar"

Hiero porque estoy herido
lacero porque estoy lacerado
¿Cuándo será grito el verbo?
¿Cuándo puñalada una palabra?
¿No están hartos de la magia
de la mafia de los medios?
¿Cuándo volverá al vocabulario
la palabra BASTA?

Propongo
abrir el estómago vehemente de la
mirada
recomponer la arbitrariedad civil
la vida dura toda una guerra
y a lo sumo
hemos perdido algunas batallas

Propongo
besos
alaridos
y que llueva lo recién nacido
para que broten nuevas punterías
que las cosas gastadas se reemplacen
por objetos inútiles o por nada
y a los que se implantan medusas
por parecer más elegantes
ahogarlos con arrugas.

Que lo primitivo sea permitido
y que lo sucio cultural
se haga a un lado
que lo crudo domine a lo cocido
que sensible no implique vulnerable
y ante turbulencia fragmentaria,
sobre todo, MEMORIA
y como dijo Vallejo
vamos
vamos
vamos a beber lo ya bebidoque quiero escribir
y me sale espuma.

OSVALDO DARIO VIGNA

HISTORIAS DE BABEL

El título de la columna podría ser "Veinte años no son nada" o bien "Noticias de Ayer". Pero como esta columna no lleva título, hay que conformarse con que, de tenerlo, debería ser "Uno", como el tango de Discépolo que escribió "en esos días de reviro". *Uno*, porque uno es un boludo, vea. Porque uno pensó, cuando lo invitaron a la Dirección del Hospital Borda para felicitarlo por el trabajo realizado, que finalmente llegó el día del reconocimiento. Que al fin, los mismos médicos que uno denunció hasta penalmente, iniciaban el último capítulo de la historia de la represión manicomial. Uno es un boludo, vea, porque jamás pensó que le estaban sobando el lomo, ni siquiera cuando le ofrecieron dirigir una nueva radio (con toda la infraestructura necesaria), o cuando sorpresivamente un sábado lo autorizaron a salir con más de cincuenta pacientes de lo más deteriorados y andrajosos. Algunos que no respiraban el aire de afuera desde hace más de 30 años. Uno empezó a darse cuenta de que es un boludo, cuando ese mismo sábado, vio en el hospital a decenas de médicos, enfermeros y personal de servicio con sus guardapolvos nuevos y las cámaras de Canal 9, haciendo tomas absolutamente producidas de un hospital que no existe, sin los pacientes "feos" que gracias a mi boludez estaban afuera.

Uno empezó a darse cuenta de que las cosas no cambiaron unas semanas después, cuando setenta policías entraron a reprimir con gases, armas de fuego y bastones, a cuatro pacientes que se habían "amotinado" (léase jugar ping-pong en un área prohibida). O los siguientes sábados cuando personal de seguridad intentó prohibir nuestro ingreso al hospicio.

Durante las horas de grabación de *Radio Babel** en el Hospital Borda, asistimos a múltiples agonías: la agonía de la gente que lucha contra la mentira. La verdadera última frontera. La agonía de un artista que ve impávido cómo borran su última obra explayada en una pared los pintores contratados por el programa caritativo "Corazón, corazón".

Es paradójico. Ellos llaman "ayuda" a tapar de blanco la mente y el sentimiento creativo de un paciente. Es paradójico. A esta acción la llaman "blanquear".

Reunidos en este lugar, que en sí mismo es una metáfora, una ciudad de verbos construida sobre el barro de una subjetiva hipótesis, nos dimos cuenta de que todo empezó de nuevo, o tal vez nunca había terminado. Electroshocks, golpes, chaleco químico. Represión. Paralelamente la prohibición del acceso a la gente de Babel. Censura.

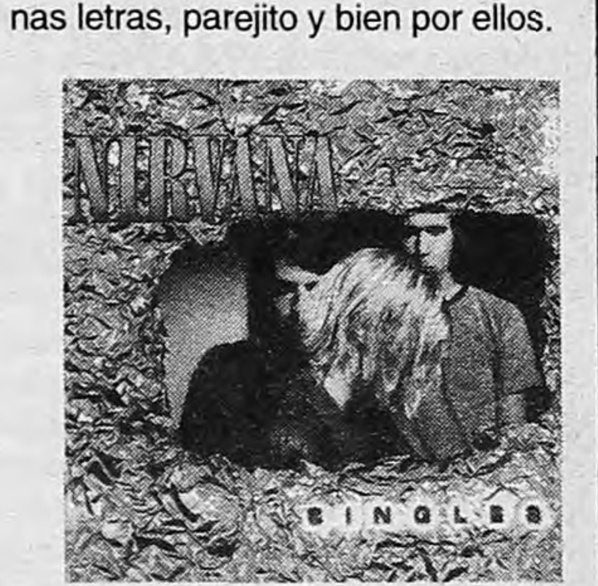
Tuvimos que sufrir todas las convulsiones de una civilización herida para darnos cuenta. Afuera y adentro es igual. La única diferencia es que adentro las cosas pasan un rato antes. Adentro, es un aviso.

Llevamos en el *alma cicatrices* del cambio, porque nadie sale indemne de este lugar.

Afuera, es dentro de un rato.

ANDRÉS MOURATIAN

* **Radio Babel: ONG que desde hace 12 años lucha por los derechos de los pacientes psiquiátricos.**



Singles, Nirvana. Se trata de una caja lanzada en 1995 en Europa únicamente y ahora editada en la Argentina en edición limitada de sólo 5 mil unidades. Incluye todos los singles pertenecientes a **Nevermind** e **In Utero**: 19 temas en total, 6 de ellos versiones en vivo nunca antes editadas. Otro disco para coleccionistas.



Si el placer es un pecado...bienvenidos al infierno, Flema. Los peores del barrio. Para entender de qué se trata, acá van algunos títulos de temas: "Me echaron de casa (soy un mal polvo)", "Ahogado en alcohol", "Nunca seré policía", "Mejor quemarse", etc. Punk rock a morir. Tienen bien ganada su fama.





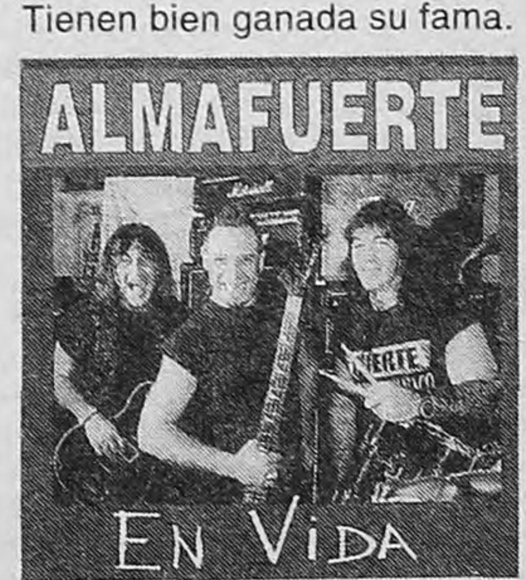
Reincidentes

Aguafuertes porteñas

Los Reincidentes andan dando vueltas desde hace 8 años. Y creen que el nombre de la banda "no es un tema menor. El nombre nos impuso ese karma" dice Santiago Pedroncini, el guitarrista. Alejo Vintrob, el hombre de la batería, completa el concepto. "Tal vez estos 8 años en los que estamos juntos trabajando con paciencia es lo que justifica el nombre hasta dentro de 10 años. Tiene una connotación con la cuestión de sostener una lucha, de insistencia, de reincidir en muchas cosas."

Esas "cosas" son, seguramente, el cóctel lírico-musical que ofrece Reincidentes: aires tangueros, historias de perdedores porteños y pueblerinos, historias de melancolía urbana. Todo con una música que remite, inevitablemente, a Nick Cave & The Bad Seeds. Los chicos apuntan alto. "Los Bad Seeds son un referente claro para nosotros", dice Alejo. "Cave y Tom Waits aparecen como tipos influyentes. Viéndolo en vivo nos pasó algo impresionante: nos dimos cuenta de que con tan poco sonando lograban algo potente e impactante. Es la búsqueda en la que estamos en este momento". No por nada Reincidentes fue la banda soporte de Cave en su show del año pasado en el Teatro Opera, por sugerencia de la mismísima catedral del crooner australiano, *Tender Prey Management*.

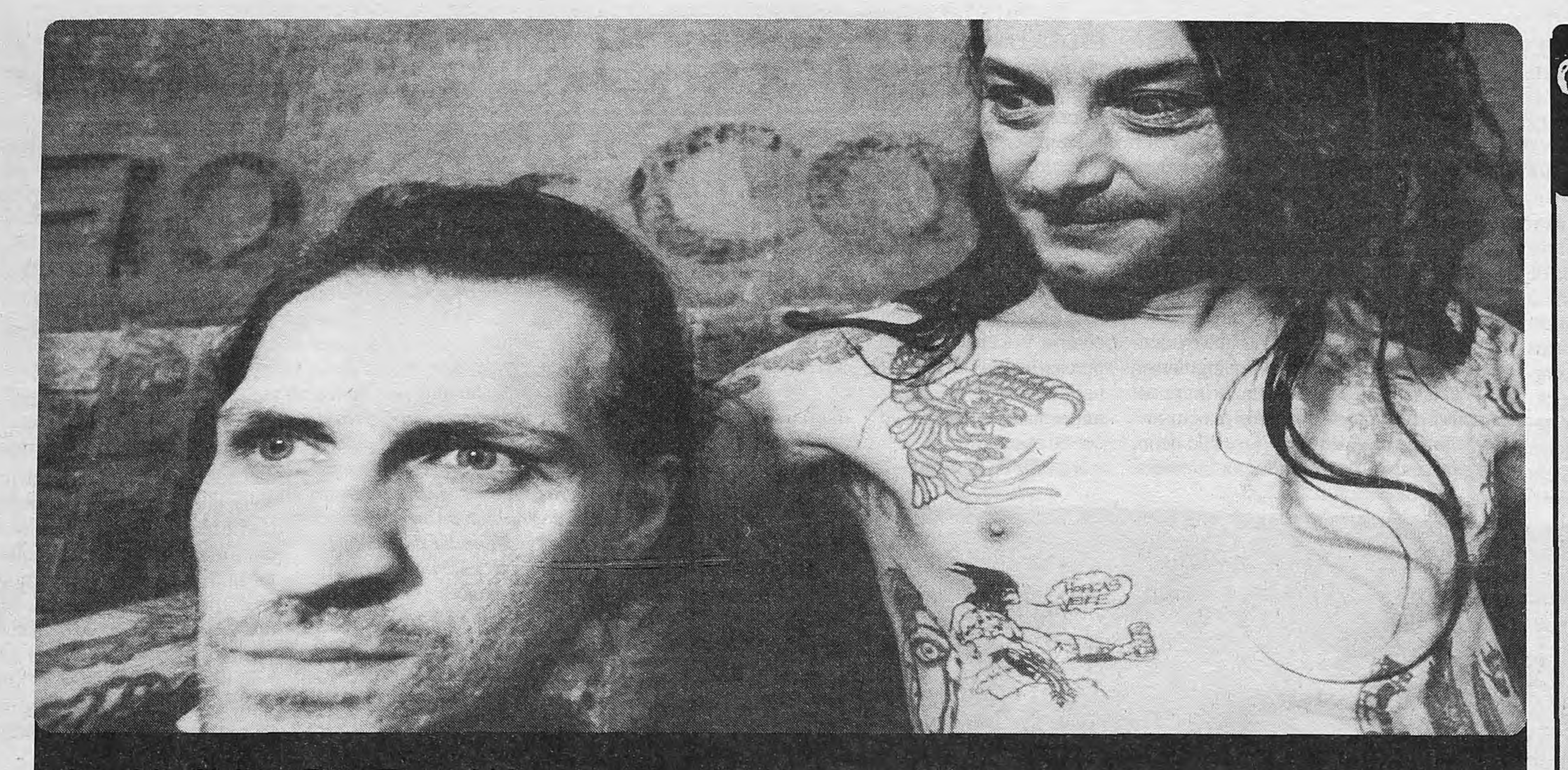
Pero lo cierto es que, si bien la influencia de Cave se nota, Reincidentes es una banda personal. Muy porteña. En las letras se notan las influencias de las "Aguafuertes" de Roberto Arlt y otros cronistas de ciudad. En un tema como "El hombre de las manos gastadas", se escucha "El hombre de manos gastadas/sigue ahí/sentado a las puertas/de su casa baja/En otro tiempo la fuerza/agitaba sus brazos/¡a trabajar, hombre, a trabajar!//". Cuando la banda empezó, dice Santiago, "había muchas ideas sobre lo que no queríamos ser. Estaba todo un auge del pop, del grunge, de Manchester, pero no nos enganchábamos. No queríamos caer en ciertos clichés del rock. Queríamos buscar algo que fuera lo más personal posible. Con el tiempo algo de eso fuimos consiguiendo. La banda ahora tiene un estilo". El único CD de Reincidentes (que completan Juan Pablo Fernández, Guillermo Pesoa, y Fernando Marcer) se llama **Nuestros años felices** (aunque, como puede suponerse, hay poco de alegría) y pasado mañana estarán tocando en el Centro Cultural Ricardo Rojas.



En Vida, Almafuerte. Ricardo Iorio se da los gustos. Después de su álbum con Flavio saca este disco en vivo grabado con Almafuerte en distintos puntos del país. Está toda la *parafernalia Iorio*: temas propios, de Larralde, Troilo y C. Castillo, de V8, "Mal bicho", dos canciones nuevas y como fondo el público cantando "Iorio es lo más grande del heavy nacional..."



Sí o sí, Hermes. Volvió el grupo que se autoproclama *argentino hasta las bolas*. Y lo hace con más hard rock y rocanrol y letras sociales. Se destacan "El hincha" (de obvio significado) y "La rubia tarada", una buena versión del clásico de Sumo, que bien podría haber estado en el homenaje **Fuck You**.



Osvaldo Civile y Beto Zamarbide

Hermanos de sangre

Son leyendas vivas del heavy metal. Cada uno tiene su banda: Osvaldo Civile lidera Horcas y Beto Zamarbide está al frente de Logos. Pero el inconsciente sigue remitiendo a V8, piedra fundamental de una historia que no se cuenta en los rankings oficiales.

Osvaldo Civile y Beto Zamarbide están contentos porque en el bar sirven Quilmes Imperial. Y también están contentos porque este fin de semana en Marquee Horcas y Logos van a compartir escenario. Y sucederá lo inevitable: otra reunión de V8, con Gustavo Rowek como invitado.

El mito de V8 es un karma en la vida de estos próceres del heavy. "Los pibes lo agrandan cada vez más porque no la vivieron, es todo lo que le comentan los otros", dice Osvaldo Civile. "Por un lado tiene algo bueno, que es que te siguen recordando. Pero tiene algo malo, que es que al no conocerte personalmente ellos creen que vos sos de una manera, y no. Cuando te ponés a hablar empiezan los roces, porque vos no sos como se imaginaban. Les decís `vamos a tomar una cerveza' y te dicen `no, loco vamos a tomar una ginebra'. Te quieren matar de entrada. `Vamos que te llevo en el auto', te dicen. Y salen a doscientos, no salen normal. Pero es lindo. Es la única gratificación que tenemos." Zamarbide está de acuerdo. "Es algo que te mantiene con energía para seguir, porque lo que es tener las necesidades básicas cubiertas, eso está muy lejos."

–¿Cómo es para Horcas y Logos tocar juntos?

Zamarbide: Es un día de gloria, un día de acción de gracias.

Civile: Cuando nos juntamos tengo garantizada una semana de hinchar las pelotas, es relindo.

Z: Para despedir el año como Dios manda tenemos que hacer un Logos Horcas, invitarlo al enano Rowek porque es un amigo, tenemos ganas de compartir con él esta historia. No es una mano máquina de picar carne, somos tracción a sangre. En esto hay mucho huevo. La gente tiene una idea superada del músico, pero esto es mucho sacrificio.

–Antes decían que tienen poco laburo, que es mucho sacrificio...

Z: El otro día me llamaban de Brasil unos locos y se comían que vivíamos en una casa con parque mano Ozzy Osborne, tipo estrella de rock. Nada que ver. Yo fui tachero, artesano, hice portarretratos de alpaca. Las personas encargadas de manejar este negocio y darle laburo a tipos como nosotros tienen la vista puesta en negocios mayores. Les dan bola a las bandas de afuera. Cuando sos soporte, sos el pato de la boda: no probás sonido, no te ponen un catering, te quieren cobrar un sandwich de mortadela, te meten en un camarín que las ratas te llevan en andas y tiran serpentinas de papel picado mientras vos estás ahí adentro. No tenemos laburo por eso. Tenemos todo el circo armado, falta el tipo que diga *te pongo el circo acá*. Encima no hay dónde tocar. Y hay que laburar de otras cosas...

C: Y hasta con eso te va mal, porque por ejemplo yo estaba dando clases de guitarra pero los pibes que tenía de alumnos no me podían pagar más. Nadie tiene guita. Pensá lo de Metallica con Horcas. El sonido se cagó, mi guitarra nunca anduvo, encima hubo kilombo con la guita... hacé de cuenta que pagamos 10.000 $ para tocar ahí y amargarnos la vida. Todavía debo 5 gambas.

–Pero el año pasado de gira con V8 reunido se deben haber divertido...

–*Z*: Sí, fue espectacular, mortal. Hicimos como 15.000 kilómetros con los locos. Llenamos Obras, después todo el país, en un micro con 33 chabones que parecía un galeón inglés. Caíamos a lugares donde había 10 habitantes: imaginate 33 tipos con hambre y ganas de beber. Un chabón se hizo 150 km a caballo para vernos en Río Gallegos. Gaucho de verdad, no uno de esos que se disfrazan. Pibes que se hacían 1000 km a dedo, una semana a dedo en la Patagonia. En Pico Truncado, me acuerdo de 5 corderos clavados en la piedra. Y todo eso es loco, te hace seguir adelante.

C: Mataría tener más tiempo tocando y no pensar en sobrevivir.

Z: Eso nos mantiene. Me acuerdo de una anécdota. Una vuelta pinchamos una goma antes de llegar a Mar del Plata. Cortaron la ruta, Osvaldo quedó en el medio de la ruta tirado, torrando, mientras lo arreglaban. Y de fondo había un patrullero con un rati cruzado de patas apoyado a la puerta delantera. Le saqué una foto que es espectacular. Parecía que a Civile lo había matado la cana en la ruta. Fue un viaje demencial. Ya somos hermanos.

–¿Y el disco de Iorio y Flavio qué les parece?

Z: Lo más sincero que tiene ese disco es la tapa, que es una moneda. El contenido... a mí me sigue gustando y sigo amando el heavy metal.

C: Por mí pueden grabar lo que quieran. Que se vayan a cagar.

MARIANA ENRIQUEZ

FOTO: ALEJANDRO ELIAS



Trabajo de hormiga

Hacía 6 años que Horcas no sacaba un disco, por problemas de cambios de integrantes y dramas de Osvaldo, que se rompió la mano dos veces y lo tuvieron que operar. Además de unos cuantos contratos malogrados. Ahora acaban de sacar un CD, **Vence**. Los ejemplares vienen cada uno con una púa de Civile, y el autógrafo ("firmé mil, parecía un escribano"). Tendrá video con el tema "Argentina" y una participación especial de Pappo en "A Sangre Fría". A Civile y Zamarbide lo divierten las aventuras del Carpo en *Carola Cassini*: "El mono no está actuando, es así y te hace cagar de risa. Yo tengo una relación media extraña con el Carpo, un enamoramiento de bestia", asegura Civile. Logos, por su lado, entró a grabar su disco en vivo el martes pasado en el auditorio de Promúsica, para tenerlo en la calle en febrero. Otro CD de estudio estará listo a mediados de 1998. Y hay planes para tocar en México y Estados Unidos. A lo mejor junto con Horcas. "Allá nos re tienen", asegura Beto "si hasta vi pibes por la calle con remeras de V8, Logos y Horcas".

convivir con virus

El día se presta para el festejo. La ciudad no parece darse cuenta. En el Obelisco hay algunos stands, afiches, y grupos de personas que intentan detener el frenético paso de la gente que trabaja o busca trabajo. Los preservativos se reciben al paso, algunos los miran como si fueran fósiles, algo conocido pero vagamente. Otros como si les dieran las llaves de un Cadillac pero que está escondido en vaya a saber qué ciudad. "¿Sabés cuánto hace que no lo necesito?", dice un oficinista encerrado en su traje como en un chaleco de fuerza. Todos agradecen. Seguramente los diarios les advirtieron que era el día en que el mundo hace balances sobre todo lo que tiene que ver con el hiv/sida. Las buenas noticias se alternan al mismo ritmo que las malas. Alguien comenta sobre el final del *III Congreso Nacional de Sida*: "Conseguimos cosas muy buenas". Me dice: "Los médicos se pronunciaron con nosotros: hay tratamientos cada vez más efectivos pero no están al alcance de la gente". Lo bueno es que lo admitan, pero la realidad es bastante negra. La falta cíclica de medicamentos hace que muchos tratamientos en lugar de crónicos sean intermitentes. Y esto facilita la resistencia del virus. Cada nuevo contagio es con una cepa de virus más fuerte que la anterior. Podemos llegar a ser un país que se jacte de lo potente del hiv autóctono. Tal vez es algo en lo que se debería pensar cuando se dice que el sida nos afecta a todos. Pero si realmente fuera un problema de todos, no se entiende qué es lo que hay que Avisar. Hasta el último domingo sólo había visto esa campaña del Ministerio de Salud en la tele. Sobre el papel es mucho peor. Se entiende menos, y no dice nada de lo principal. Algo sencillo, como que es fácil evitar el contagio y que sería bueno que la gente se tratara cuando está infectada. Pero no, el Estado quiere que Avisemos, seguramente porque prefiere que los involucrados se identifiquen. Vaya palabra. Una caravana atraviesa la ciudad como un dragón de carnaval desplegando banderas que piden por la vida. Salió de plaza Las Heras, allí donde los recuerdos se despiertan al calor de las mantas. Mensajes calentitos como panes recién hechos en los que viven los amigos que ya partieron. El Ministerio de Salud está envuelto por una bandera: "Unidos para la esperanza". En la puerta se encienden velas, "por ahora esto parece un cementerio", pero se trata de iluminar la esperanza. En un teatro de Corrientes, Commanche toca cumbias para sumarse a los actos. La ciudad no parece darse cuenta. La gente sigue huyendo de la hora pico. Los autos pasan rápido, como siempre. Virginia está trepada a su euforia, Luna, su nena, recibió el primer análisis de hiv negativo. Por suerte, siempre hay motivos para festejar.

MARTA DILLON

Adrián Dargelos produce la situación de entrevista. Es mediodía y hace calor –vaya novedad en Buenos Aires– pero el cantante de Babasónicos se ofrece gustoso como espontáneo guía de lugares para *conocer y contarle a los amigos*. Constitución es la estación de trenes y la plaza con sus paradas de colectivos siempre repletas de gente que viene y va, pero también es lugar de venta de camisetas de fútbol, remeras, ojotas y lentes, diarios, revistas, posters (de Salas y Riquelme, un peso), disquerías tropicales, panaderías, bares y superpanchos. Dargelos invita hacia un local de la esquina de Lima y Pavón con la pregunta *¿conocés la tapa original del primer disco de los Shakers?* Efectivamente, ésa y otras cubiertas de vinilos que hoy son reliquia-antigüedad total de un rock argentino jurásico, están allí. Adrián las conoce y muestra una por una. *Pero no las venden...*, aclara. El paseo continúa y concluye hacia mitad de cuadra. Como conocedor de la zona y el lugar que evidentemente es, entra, pregunta por alguien en especial (que está) e invita a ingresar. Adentro del local de diversión ¿nocturna? hay oscuridad y pequeñas luces de neón, un par de chicas esperando por clientela. El DJ del local pone **Sign o'the times** de Prince a buen volumen y los televisores proyectan una selección de goles de las ligas europeas. Cuadro babasónico. Al rato y con la entrevista iniciada, comienza el show. O sea que durante la conversación -que por momentos se parece a un examen de conciencia y lealtad rockera, pero en buenos términos–, habrá chicas bailando semidesnudas sobre un pequeño escenario.

–¿Salir en la tapa de la revista *Gente* es traicionar algún dogma rockero?

–Normalmente siempre me cagué en lo que piense el dogma. No me hace un gran problema... Luis Alberto Spinetta también salió muchas veces en esa tapa y no por eso es el mejor rockero de acá. Y no me queda ninguna duda de que es el mejor, el más inspirado, que a la edad que tiene siempre hizo cosas. La edad no le restó dignidad. Yo lo hice y listo, al principio me llamaron para hacer una nota sobre la juventud y dar mi opinión. Fui y era una nota con una foto, no me importó nada y lo hice. No tengo ninguna apreciación al respecto. No leo *Gente*, ni *Clarín*, ni **Página/12**, entonces no distingo que uno es mejor que otro. Todos los medios me dan lo mismo, además si hay que traicionar al rock, lo traiciono siempre. Y también dije: no me importa la credibilidad. *Anótenme todo lo que hice mal ¿y qué? Peor que salir en la tapa de una revista es hacer canciones malas, estribillos repetitivos y tratar de tener éxito. No me pueden acusar de eso, si yo siempre hice shows de rock, discos que hablan de drogas, de putas y del poder del bien y del mal.* No estoy en la banalidad, entonces ¿qué me pueden decir?

–¿No estás en la banalidad?

–Nunca lo estuve, por más que haga fotos no estoy en la banalidad. Con ese mismo criterio no podría hacer fotos en ningún otro medio, y con el mismo criterio también hago videos, ¿y qué? Hago videos. ¿Hacer un video no es la misma mierda que otras cosas? Y sí, ¿y hacer discos no es la misma mierda? Sí, también. Lo que pasa es que hago lo que me gusta y creo que no tengo ningún parámetro de vergüenza de hacerlo. Hago libremente lo que siento que hay que hacer, que me va a dar un resultado de diversión.

–Mencionaste la palabra credibilidad...

–Sí, pero ¿los Redondos son como el público que los va a ver? No. Y ése es el grupo con mayor credibilidad entonces... Yo no sé si esto va a seguir toda la vida, si va a seguir este sistema de juzgar a la gente, la misma idiosincrasia idiota que reina.

"No me interesa votar, porque con estas reglas de juego el poder sólo cambia de color, pero no cambia la forma del poder. Va a seguir siendo igual ese sistema capitalista cristiano racionalista."

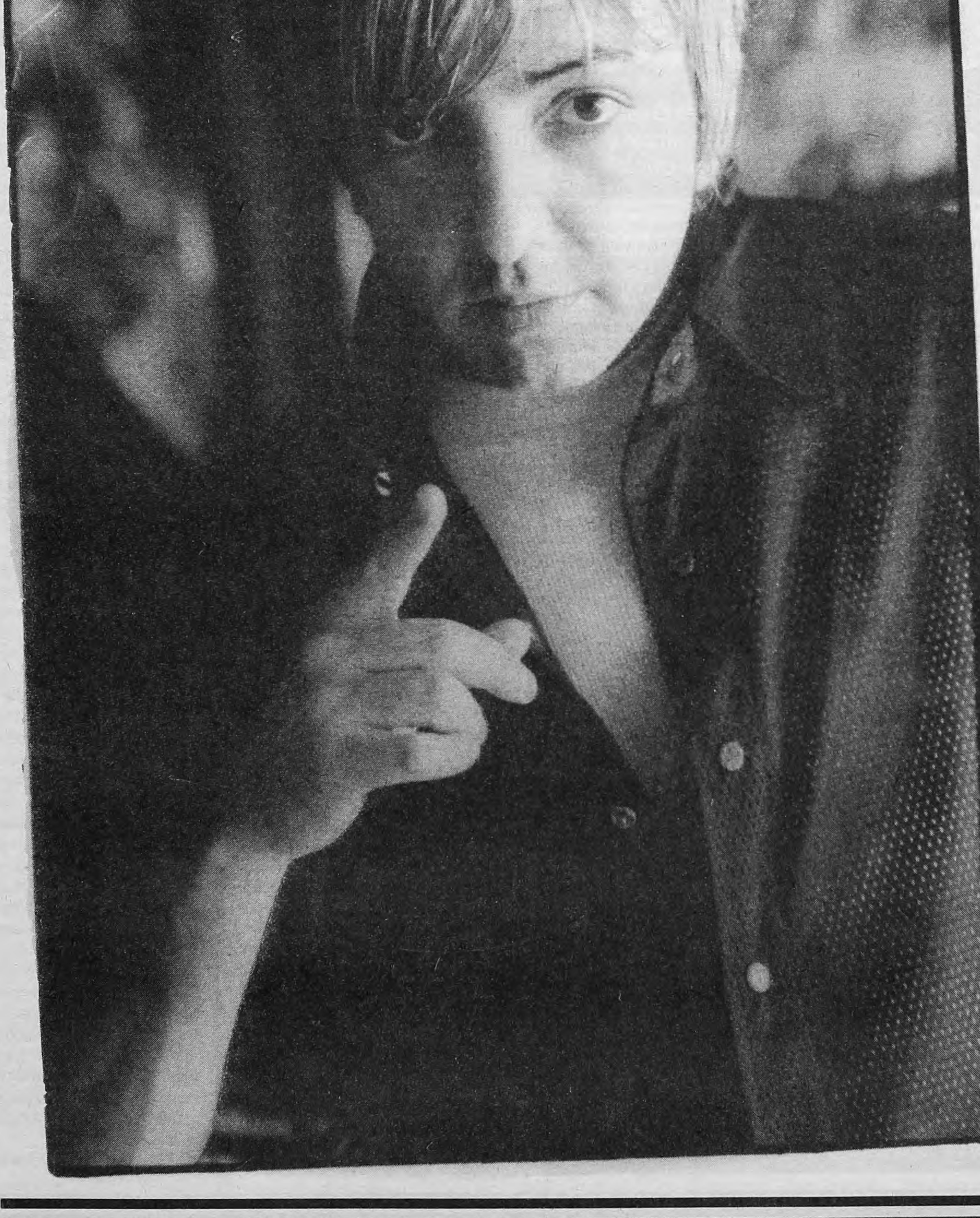
Creo que con nuestro público no tenemos un affaire de *no hagan esto que me traicionan...* Traiciónenme, qué me importa... Hagan rock, no se queden en medias tintas por caerle bien a la compañía, a los medios, a las radios, hagan lo que les gusta. Eso siempre lo hicimos, lo muestran los hechos. No me hacen una nota por ser *novio de*. De última me eligen por ser yo, por ser un hijo de puta que dicetodo lo que quiere. Los únicos que critican esto son los periodistas, el público nunca me dijo nada.

–Tal vez tu público, pero s te tocara estar enfrente del público de La Renga, por ejemplo, la pasarías mal. Es impensado que compartan una fecha con La Renga...

–¿Por qué? ¿Por la idiosincrasia del público de La Renga o po la idiosincrasia de la banda? La música nuestra no es tan diferente d la música de La Renga. No me molesta tocar con ellos ni con Viejas Locas, y mi público lo tendría qu entender. Y si no lo entiende, ma la suerte. Voy a seguir haciend rock, si no me va a ver nadie, n me va a ver nadie, no me hago pro blema. Seguimos adelante.

–Entonces ¿es imposible ver Babasónicos tocando en un festival para las Madres de Plaza d Mayo?

–No nos llamaron, pero nosotro tenemos una posición política má extremista que la que ahí se conju ga. Pero si nos hubiesen llamad



Charla relajada con Adrián Dargel

"Si hay traici lo trai

El cantante de Babasóni que excede las fronteras art Dargelos se defiende y al mis ciertas contradicciones del r

Charla relajada con Adrián Dargelos

“Si hay que traicionar al rock, lo traiciono siempre”

El cantante de Babasónicos se instala gustoso en el eje de un debate ¿ético? que excede las fronteras artísticas. Polémico y hábil en el oficio de la dialéctica, Dargelos se defiende y al mismo tiempo intenta poner en evidencia ciertas contradicciones del rock nacional de fin de siglo.

Adrián Dargelos produce la situación de entrevista. Es mediodía y hace calor –vaya novedad en Buenos Aires– pero el cantante de Babasónicos se ofrece gustoso como espontáneo guía de lugares para *conocer y contarle a los amigos*. Constitución es la estación de trenes y la plaza con sus paradas de colectivos siempre repletas de gente que viene y va, pero también es lugar de venta de camisetas de fútbol, remeras, ojotas y lentes, diarios, revistas, posters (de Salas y Riquelme, un peso), disquerías tropicales, panaderías, bares y superpanchos. Dargelos invita hacia un local de la esquina de Lima y Pavón con la pregunta *¿conocés la tapa original del primer disco de los Shakers?* Efectivamente, ésa y otras cubiertas de vinilos que hoy son reliquia-antigüedad total de un rock argentino jurásico, están allí. Adrián las conoce y muestra una por una. *Pero no las venden...*, aclara. El paseo continúa y concluye hacia mitad de cuadra. Como conocedor de la zona y el lugar que evidentemente es, entra, pregunta por alguien en especial (que está) e invita a ingresar. Adentro del local de diversión ¿nocturna? hay oscuridad y pequeñas luces de neón, un par de chicas esperando por clientela. El DJ del local pone **Sign o’the times** de Prince a buen volumen y los televisores proyectan una selección de goles de las ligas europeas. Cuadro babasónico. Al rato y con la entrevista iniciada, comienza el show. O sea que durante la conversación -que por momentos se parece a un examen de conciencia y lealtad rockera, pero en buenos términos–, habrá chicas bailando semidesnudas sobre un pequeño escenario.

–¿Salir en la tapa de la revista *Gente* es traicionar algún dogma rockero?

–Normalmente siempre me cagué en lo que piense el dogma. No me hace un gran problema... Luis Alberto Spinetta también salió muchas veces en esa tapa y no por eso es el mejor rockero de acá. Y no me queda ninguna duda de que es el mejor, el más inspirado, que a la edad que tiene siempre hizo cosas. La edad no le restó dignidad. Yo lo hice y listo, al principio me llamaron para hacer una nota sobre la juventud y dar mi opinión. Fui y era una nota con una foto, no me importó nada y lo hice. No tengo ninguna apreciación al respecto. No leo *Gente*, ni *Clarín*, ni **Página/12**, entonces no distingo que uno es mejor que otro. Todos los medios me dan lo mismo, además si hay que traicionar al rock, lo traiciono siempre. Y también dije: no me importa la credibilidad. *Anótenme todo lo que hice mal ¿y qué? Peor que salir en la tapa de una revista es hacer canciones malas, estribillos repetitivos y tratar de tener éxito. No me pueden acusar de eso, si yo siempre hice shows de rock, discos que hablan de drogas, de putas y del poder del bien y del mal*. No estoy en la banalidad, entonces ¿qué me pueden decir?

–¿No estás en la banalidad?

–Nunca lo estuve, por más que haga fotos no estoy en la banalidad. Con ese mismo criterio no podría hacer fotos en ningún otro medio, y con el mismo criterio también hago videos, ¿y qué? Hago videos. ¿Hacer un video no es la misma mierda que otras cosas? Y sí, ¿y hacer discos no es la misma mierda? Sí, también. Lo que pasa es que hago lo que me gusta y creo que no tengo ningún parámetro de vergüenza de hacerlo. Hago libremente lo que siento que hay que hacer, que me va a dar un resultado de diversión.

–Mencionaste la palabra credibilidad...

–Sí, pero ¿los Redondos son como el público que los va a ver? No. Y ése es el grupo con mayor credibilidad entonces... Yo no sé si esto va a seguir toda la vida, si va a seguir este sistema de juzgar a la gente, la misma idiosincrasia idiota que reina.

> **“No me interesa votar, porque con estas reglas de juego el poder sólo cambia de color, pero no cambia la forma del poder. Va a seguir siendo igual ese sistema capitalista cristiano racionalista.”**

Creo que con nuestro público no tenemos un affaire de *no hagan esto que me traicionan...* Traiciónenme, qué me importa... Hagan rock, no se queden en medias tintas por caerle bien a la compañía, a los medios, a las radios, hagan lo que les gusta. Eso siempre lo hicimos, lo muestran los hechos. No me hacen una nota por ser *novio de*. De última me eligen por ser yo, por ser un hijo de puta que dicetodo lo que quiere. Los únicos que critican esto son los periodistas, el público nunca me dijo nada.

–Tal vez tu público, pero si te tocara estar enfrente del público de La Renga, por ejemplo, la pasarías mal. Es impensado que compartan una fecha con La Renga...

–¿Por qué? ¿Por la idiosincrasia del público de La Renga o por la idiosincrasia de la banda? La música nuestra no es tan diferente de la música de La Renga. No me molesta tocar con ellos ni con Viejas Locas, y mi público lo tendría que entender. Y si no lo entiende, mala suerte. Voy a seguir haciendo rock, si no me va a ver nadie, no me va a ver nadie, no me hago problema. Seguimos adelante.

–Entonces ¿es imposible ver a Babasónicos tocando en un festival para las Madres de Plaza de Mayo?

–No nos llamaron, pero nosotros tenemos una posición política más extremista que la que ahí se conjuga. Pero si nos hubiesen llamado, quizás hubiésemos tocado. Es decir, nosotros no aplicamos a la realidad pero no por eso no quiere decir que no tengamos una posición tomada con respecto a las leyes de este juego. Lo que pasa es que no colaborar con el orden imperante, con el sistema político dominante, es una posición tomada. Yo no me refiero al tema en las letras pero muchos de los grupos que tocaron ahí no se refieren tampoco. Los Piojos no hablan de política, La Renga tampoco y A.N.I.M.A.L. tampoco. Me parece que todo es una boludez que los medios se encargan de sostener. Los rockeros creen muy poco en eso, los rockeros no creen tanto... Tengo muchos amigos que se supone que no deben ser amigos míos: soy amigo de Iorio, del Mosca. ¿Como sería? El rock en el mundo es un solo rock y listo, acá también. El que lo quiera ver de todas las formas, el que quiera hacerle entender al público otra cosa, que corra con ese riesgo y que sea un pacato. A mí no me metan en ésa, a mí no me importa nada.

–¿Realmente no te importa nada?

–No.

–Sin embargo, cuando hablás parece como que hubiera cierto resentimiento contra el medio rockero.

> **“La música nuestra no es tan diferente de la música de La Renga. No me molesta tocar con ellos ni con Viejas Locas, y mi público lo tendría que entender. Y si no lo entiende, mala suerte.”**

Ustedes dicen “nosotros también llenamos lugares, también vendemos discos”, como que tuvieran que probarlo todo el tiempo...

–Es que siempre se ponen en la actitud de repetir esas cosas. Siempre son las mismas preguntas. Yo no me siento en esa actitud de *qué lástima, cómo me va...* Si cambiasen la forma de verme, quizás yo no tendría que defenderme. Como si yo hiciera videos careta, discos careta y tuviera una actitud en el escenario careta. Después me encuentro con que los músicos de rock saben lo que es y no piensan así. *Si el Indio Solari escuchara un disco nuestro, no tendría ningún prejuicio.*

–¿Y entonces cuál sería la raíz de esa concepción errada?

–No creo que sea tan errada porque no creo que sea tan generalizada. No lo sé, no me importa, que se maten todos y que explote todo... ¿Qué quieren? ¿Que no haga más música? Plantéenmelo así. Quizás les convenga que no haga más música para que no me tengan que hacer más notas. Si me atacan, me defiendo.

–Hablaste de una posición tomada frente a la realidad.

–Las letras de Babasónicos no se refieren de manera puntual a la realidad, porque manejan lo imaginario, la ilusión, la distorsión de los mundos, el velo que hay entre la realidad y la fantasía. Borges y Cortázar hacían eso, son formas de expresarse. Más allá de esto, nosotros tenemos una actitud al respecto. Hace poco leí una nota de León Gieco en donde hasta él reconocía que tenemos una actitud, aunque bizarra, frente a la realidad. No colaboramos con el orden social imperante y eso es una forma de hacerlo todo en contra.

–¿Vos vas a votar?

–No.

–No te interesa.

–No, porque con estas reglas de juego el poder sólo cambia de color, pero no cambia la forma del poder. Va a seguir siendo igual ese sistema capitalista-cristiano-racionalista. Yo no quiero seguir ese juego, de alguna forma le vamos a ejercer presión para que las cosas cambien y cuando cambien, vamos a empezar a jugar.

–¿Por qué parecen estar refiriéndose todo el tiempo a cosas que ustedes solos parecen conocer?

–Y quizás sea simplemente imaginación. ¿La literatura no te cuenta cuentos que no te contó tu abuelo? Entonces, si yo te cuento “el misterio de las puertas de Anubis” y lo invento, ¿no es una fantasía? ¿Es demasiado volado? El público nunca me reclamó que sea más entendible. ¿Qué es lo que no se entiende? Nada es tan complicado, por momentos me hacés preguntas como si fuésemos un grupo que hace música para sordos o algo así, que trata de tener eco y no logran nada.

> **“Lo que es legal está entrando en decadencia. Porque es legal robar, es legal ser político y ganar miles de dólares, y no es legal ser un obrero oprimido y poder fumarse un porro o tomarse una cerveza después de las 3 de la mañana.”**

–¿Eso no es una muestra de gigantesco egocentrismo?

–Es una muestra de que tratamos de no estar influenciados por el medio. Al contrario, el tema se llama “Egocripta” porque dice que el ego nos mata y antes que eso, subsistir.

–Pero en esta entrevista mencionaste como ejemplos a Spinetta, Borges, Cortázar...

–Pero no los comparo conmigo. No importa el ego de ellos, importa la obra. Y la obra no es una proyección de su ego, es una proyección de su intento por apartar el ego de ellos mismos. Lo que tiene que quedar adelante es la obra.

–¿Ustedes tienen obra?

–No sé, cuatro discos... Un escritor que escribió un solo libro ¿no tiene obra? Yo no digo que lo nuestro sea buenísimo, pero un disco es una obra. ¿Pescado no hizo tres discos? Y es una obra. Yo no me comparo con nadie, pero supongo que todos son mejores que nosotros.

–¿Cuánto tienen que ver las drogas en la concepción de la música de Babasónicos?

–No, yo creo que la droga tiene que ver como una especie de contexto personal y de formación individual, de expansión de la conciencia general. A partir de una influencia personal decae en la formación de la música, no es así como decantada de la alquimia de drogas. Somos personalidades decantadas de la alquimia de drogas que hacen música.

–Hay cierto mito alrededor de esta cuestión...

–Y es verdad. Pero si vamos a hablar específicamente de las drogas, yo considero que todos los productos químicos no te llevan a mucho, no tienen mucho mambo. Lo mejor son los efectos psicotrópicos de las cosas naturales, como los hongos, la marihuana, las plantas psicotrópicas. Todo lo que tenga efecto psicodélico y te expanda la conciencia, te hace conocer nuevas fronteras y te hace tambalear la estructura de realidad. Y Babasónicos vive en el límite de esa frontera y se expresa a través de la ruptura de ellas. Y deja en claro que este parámetro de realidad que tenemos como cotidiano no es lo único, sino que es lo que nuestra razón nos formó, y nos obligó a entender. En todos nuestros discos abogamos por una pérdida de la razón y un crecimiento de la percepción para expander la conciencia. La cultura del shamanismo.

–Pero en esta concepción occidental y cristiana en la que vivimos, eso es ilegal.

–Lo que pasa es que lo que es legal está entrando en decadencia. Porque es legal robar, es legal ser político y ganar miles de dólares, y no es legal ser un obrero oprimido y no poder fumarse un porro o tomarse una cerveza después de las tres de la mañana. Entonces, entró en crisis el sistema occidental de pensamiento. Ahí es donde puedo bajar línea política. No estoy apartado del contexto social, lo que pasa es que ese contexto social no me imprime una forma de colaborar con él. Entonces si yo estuviera hablando de la revolución, estaría dándole un antibiótico que ya tiene sus anticuerpos a una sociedad que no va a poder cambiar. Elcambio que necesitamos no es la revolución, no es el cambio de poder, es un cambio de concepción de poder. Entonces, mueren las estructuras y las instituciones formadas, y tiene que abrirse otra forma social. Donde sea distinta la repartición de poder, donde sean equilibrados los niveles de tenencia, donde no nos impulsen más a esta forma social que empuja a la periferia. Ahora hay un tercio de gente que se caga de hambre, en veinte habrá un medio y vamos a llegar a un punto en que todos nos vamos a cagar de hambre.

ESTEBAN PINTOS

FOTOS: MARIO MANUSIA

EFEMÉRIDES TRUCHAS

Daniel Paz

1546 ■ BOLIVIA ■ LOS ESPAÑOLES FUNDAN LA CIUDAD DE POTOSÍ AL PIE DEL CERRO HOMÓNIMO ■ CUENTA LA TRADICIÓN QUE UNA VEZ UN ABORIGEN SUBIÓ AL CERRO POTOSÍ Y ENCENDIÓ UNA FOGATA ■ CON SORPRESA VIO QUE EL CALOR DERRETÍA UN METAL BLANCO QUE HABÍA EN EL SUELO

¡¡OOOOHH!!

EL INDIO NO TUVO MEJOR IDEA QUE BAJAR Y CONTARLE TODO A LOS ESPAÑOLES

RECOGED TODO QUE NOS VAMOS... ACÁ NO PASA NADA

UN MOMENTÍN!!

FUE ASÍ QUE LOS CONQUISTADORES SE INSTALARON EN POTOSÍ* E INICIARON LA BRUTAL EXPLOTACIÓN DE LOS INDIOS PARA EXTRAER PLATA DE LAS ENTRAÑAS DEL CERRO, HASTA AGOTARLO 300 AÑOS DESPUÉS ■ EN MEMORIA DE AQUEL ABORIGEN DE LA FOGATA, EL 4 DE DICIEMBRE FUE DECLARADO DÍA DEL BOLUDO AMERICANO

1967 ■ SUDÁFRICA ■ FECHA CLAVE EN LA HISTORIA DE LA MEDICINA ■ EN CIUDAD DEL CABO, EL CIRUJANO CHRISTIAN BARNARD REALIZA EL PRIMER TRASPLANTE DE CORAZÓN ENTRE SERES HUMANOS



LOUIS WASHKANSKY, UN COMERCIANTE SUDAFRICANO, RECIBIÓ UN NUEVO CORAZÓN DURANTE UNA INTERVENCIÓN QUE CONMOVIÓ AL MUNDO ■ MURIÓ A LOS 18 DÍAS ■ POR MOTIVOS QUE IGNORAMOS, LA OPERACIÓN FUE CONSIDERADA UN ÉXITO

* POTOSÍ: VOZ QUECHUA QUE SIGNIFICA "YO Y MI BOCOTA"



quizás hubiésemos tocado. Es decir, nosotros no aplicamos a la realidad pero no por eso no quiere decir que no tengamos una posición tomada con respecto a las leyes de este juego. Lo que pasa es que no colaborar con el orden imperante, con el sistema político dominante, es una posición tomada. Yo no me refiero al tema en las letras pero muchos de los grupos que tocaron ahí no se refieren tampoco. Los Piojos no hablan de política, La Renga tampoco y A.N.I.M.A.L. tampoco. Me parece que todo es una boludez que los medios se encargan de sostener. Los rockeros creen muy poco en eso, los rockeros no creen tanto... Tengo muchos amigos que se supone que no deben ser amigos míos: soy amigo de Iorio, del Mosca. ¿Como sería? El rock en el mundo es un solo rock y listo, acá también. El que lo quiera ver de todas las formas, el que quiera hacerle entender al público otra cosa, que corra con ese riesgo y que sea un pacato. A mí no me metan en ésa, a mí no me importa nada.

–¿Realmente no te importa nada?

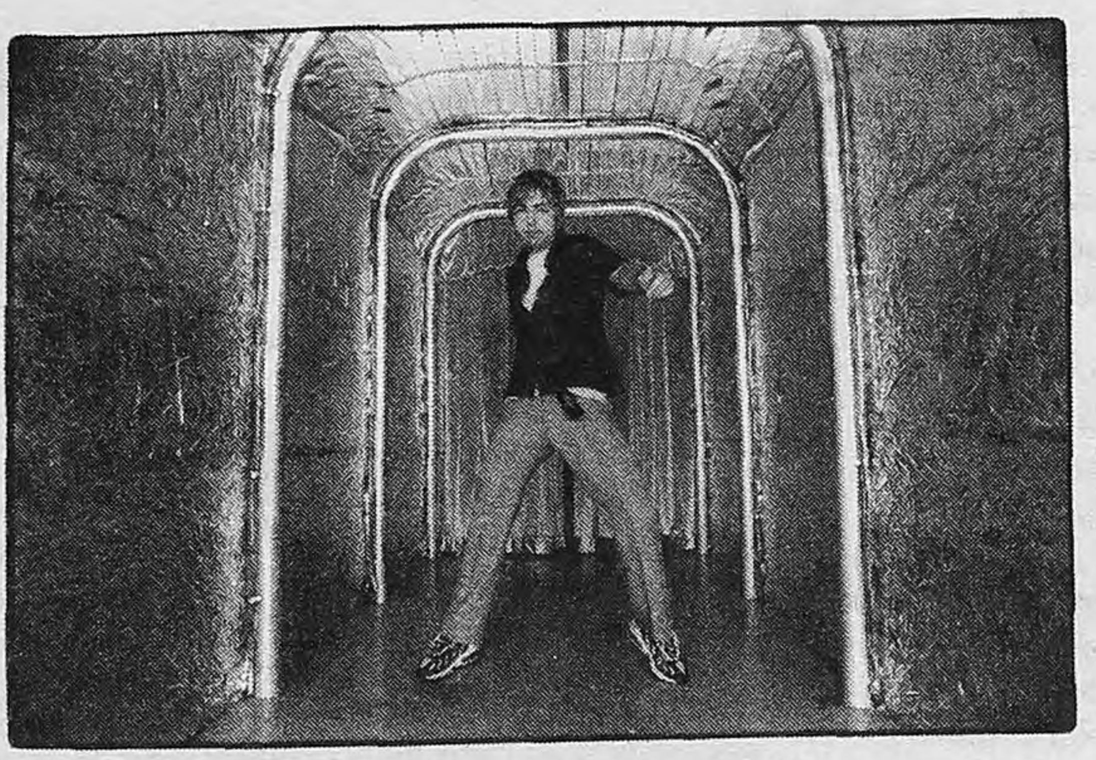
–No.

–Sin embargo, cuando hablás parece como que hubiera cierto resentimiento contra el medio rockero.

"La música nuestra no es tan diferente de la música de La Renga. No me molesta tocar con ellos ni con Viejas Locas, y mi público lo tendría que entender. Y si no lo entiende, mala suerte."

–Ustedes dicen "nosotros también llenamos lugares, también vendemos discos", como que tuvieran que probarlo todo el tiempo...

–Es que siempre se ponen en la actitud de repetir esas cosas. Siempre son las mismas preguntas. Yo no me siento en esa actitud de *qué lástima, cómo me va...* Si cambiasen la forma de verme, quizás yo no tendría que defenderme. Como si yo hiciera videos careta, discos careta y tuviera una actitud en el escenario careta. Después me encuentro con que los músicos de rock saben lo que es y no piensan así. *Si el Indio Solari escuchara un disco nuestro, no tendría ningún prejuicio.*



–¿Y entonces cuál sería la raíz de esa concepción errada?

–No creo que sea tan errada porque no creo que sea tan generalizada. No lo sé, no me importa, que se maten todos y que explote todo... ¿Qué quieren? ¿Que no haga más música? Plantéenmelo así. Quizás les convenga que no haga más música para que no me tengan que hacer más notas. Si me atacan, me defiendo.

–Hablaste de una posición tomada frente a la realidad.

–Las letras de Babasónicos no se refieren de manera puntual a la realidad, porque manejan lo imaginario, la ilusión, la distorsión de los mundos, el velo que hay entre la realidad y la fantasía. Borges y Cortázar hacían eso, son formas de expresarse. Más allá de esto, nosotros tenemos una actitud al respecto. Hace poco leí una nota de León Gieco en donde hasta él reconocía que tenemos una actitud, aunque bizarra, frente a la realidad. No colaboramos con el orden social imperante y eso es una forma de hacerlo todo en contra.

–¿Vos vas a votar?

–No.

–No te interesa.

–No, porque con estas reglas de juego el poder sólo cambia de color, pero no cambia la forma del poder. Va a seguir siendo igual ese sistema capitalista-cristiano-racionalista. Yo no quiero seguir ese juego, de alguna forma le vamos a ejercer presión para que las cosas cambien y cuando cambien, vamos a empezar a jugar.

–¿Por qué parecen estar refiriéndose todo el tiempo a cosas que ustedes solos parecen conocer?

–Y quizás sea simplemente imaginación. ¿La literatura no te cuenta cuentos que no te contó tu abuelo? Entonces, si yo te cuento "el misterio de las puertas de Anubis" y lo invento, ¿no es una fantasía? ¿Es demasiado volado? El público nunca me reclamó que sea más entendible. ¿Qué es lo que no se entiende? Nada es tan complicado, por momentos me hacés preguntas como si fuésemos un grupo que hace música para sordos o algo así, que trata de tener eco y no logran nada.

"Lo que es legal está entrando en decadencia. Porque es legal robar, es legal ser político y ganar miles de dólares, y no es legal ser un obrero oprimido y poder fumarse un porro o tomarse una cerveza después de las 3 de la mañana."

–¿Eso no es una muestra de gigantesco egocentrismo?

–Es una muestra de que tratamos de no estar influenciados por el medio. Al contrario, el tema se llama "Egocripta" porque dice que el ego nos mata y antes que eso, subsistir.

–Pero en esta entrevista mencionaste como ejemplos a Spinetta, Borges, Cortázar...

–Pero no los comparo conmigo. No importa el ego de ellos, importa la obra. Y la obra no es una proyección de su ego, es una proyección de su intento por apartar el ego de ellos mismos. Lo que tiene que quedar adelante es la obra.

–¿Ustedes tienen obra?

–No sé, cuatro discos... Un escritor que escribió un solo libro ¿no tiene obra? Yo no digo que lo nuestro sea buenísimo, pero un disco es una obra. ¿Pescado no hizo tres discos? Y es una obra. Yo no me comparo con nadie, pero supongo que todos son mejores que nosotros.

–¿Cuánto tienen que ver las drogas en la concepción de la música de Babasónicos?

–No, yo creo que la droga tiene que ver como una especie de contexto personal y de formación individual, de expansión de la conciencia general. A partir de una influencia personal decae en la formación de la música, no es así como decantada de la alquimia de drogas. Somos personalidades decantadas de la alquimia de drogas que hacen música.

–Hay cierto mito alrededor de esta cuestión...

–Y es verdad. Pero si vamos a hablar específicamente de las drogas, yo considero que todos los productos químicos no te llevan a mucho, no tienen mucho mambo. Lo mejor son los efectos psicotrópicos de las cosas naturales, como los hongos, la marihuana, las plantas psicotrópicas. Todo lo que tenga efecto psicodélico y te expanda la conciencia, te hace conocer nuevas fronteras y te hace tambalear la estructura de realidad. Y Babasónicos vive en el límite de esa frontera y se expresa a través de la ruptura de ellas. Y deja en claro que este parámetro de realidad que tenemos como cotidiano no es lo único, sino que es lo que nuestra razón nos formó, y nos obligó a entender. En todos nuestros discos abogamos por una pérdida de la razón y un crecimiento de la percepción para expander la conciencia. La cultura del shamanismo.

–Pero en esta concepción occidental y cristiana en la que vivimos, eso es ilegal.

–Lo que pasa es que lo que es legal está entrando en decadencia. Porque es legal robar, es legal ser político y ganar miles de dólares, y no es legal ser un obrero oprimido y no poder fumarse un porro o tomarse una cerveza después de las tres de la mañana. Entonces, entró en crisis el sistema occidental de pensamiento. Ahí es donde puedo bajar línea política. No estoy apartado del contexto social, lo que pasa es que ese contexto social no me imprime una forma de colaborar con él. Entonces si yo estuviera hablando de la revolución, estaría dándole un antibiótico que ya tiene sus anticuerpos a una sociedad que no va a poder cambiar. El cambio que necesitamos no es la revolución, no es el cambio de poder, es un cambio de concepción de poder. Entonces, mueren las estructuras y las instituciones formadas, y tiene que abrirse otra forma social. Donde sea distinta la repartición de poder, donde sean equilibrados los niveles de tenencia, donde no nos impulsen más a esta forma social que empuja a la periferia. Ahora hay un tercio de gente que se caga de hambre, en veinte habrá un medio y vamos a llegar a un punto en que todos nos vamos a cagar de hambre.

ESTEBAN PINTOS

FOTOS: **MARIO MANUSIA**

que
onar al rOck,
ciono siempre"

OS se instala gustoso en el eje de un debate ¿ético?
icas. Polémico y hábil en el oficio de la dialéctica,
o tiempo intenta poner en evidencia
k nacional de fin de siglo.





1546 ■ BOLIVIA ■ LOS ESPAÑOLES FUNDAN LA CIUDAD DE POTOSÍ AL PIE DEL CERRO HOMÓNIMO ■ CUENTA LA TRADICIÓN QUE UNA VEZ UN ABORIGEN SUBIÓ AL CERRO POTOSÍ Y ENCENDIÓ UNA FOGATA ■ CON SORPRESA VIO QUE EL CALOR DERRETÍA UN METAL BLANCO QUE HABÍA EN EL SUELO



EL INDIO NO TUVO MEJOR IDEA QUE BAJAR Y CONTARLE TODO A LOS ESPAÑOLES



FUE ASÍ QUE LOS CONQUISTADORES SE INSTALARON EN POTOSÍ* E INICIARON LA BRUTAL EXPLOTACIÓN DE LOS INDIOS PARA EXTRAER PLATA DE LAS ENTRAÑAS DEL CERRO, HASTA AGOTARLO 300 AÑOS DESPUÉS ■ EN MEMORIA DE AQUEL ABORIGEN DE LA FOGATA, EL 4 DE DICIEMBRE FUE DECLARADO DÍA DEL BOLUDO AMERICANO

1967 ■ SUDÁFRICA ■ FECHA CLAVE EN LA HISTORIA DE LA MEDICINA ■ EN CIUDAD DEL CABO, EL CIRUJANO CHRISTIAN BARNARD REALIZA EL PRIMER TRASPLANTE DE CORAZÓN ENTRE SERES HUMANOS



LOUIS WASHKANSKY, UN COMERCIANTE SUDAFRICANO, RECIBIÓ UN NUEVO CORAZÓN DURANTE UNA INTERVENCIÓN QUE CONMOVIÓ AL MUNDO ■ MURIÓ A LOS 18 DÍAS ■ POR MOTIVOS QUE IGNORAMOS, LA OPERACIÓN FUE CONSIDERADA UN ÉXITO

* POTOSÍ: VOZ QUECHUA QUE SIGNIFICA "YO Y MI BOCOTA"



P A R A I R

JUEVES 4

- **Los Tipitos** en Cocktail Rock, Boedo 722. A las 19. Gratis.
- **Enferma**, **Fuera de Juicio** e **Isara** en La Colorada, Yerbal y Rojas. A las 22.
- **Vito Bratta** (funk bailanta) en Bonita, Paseo de la Infanta. Gratis.
- **La última cerveza** (homenaje a Charles Bukowski) en la Fundación Banco Patricios, Callao 312. A las 22.
- **Las Tetas de Alejandra**, **17 Cromosomas** y **Los Hermanos de Martín** en El C.O.D.O., Guardia Vieja 4085. A las 22.
- **Rosini** y **Los Nuevos Clásicos** en El Dorado. Hipólito Yrigoyen 947. A las 24.
- **Masoka** en La Argentina, Armenia 1740. a las 23.
- **Marcela Suez** (flamenco) en la Fundación Banco Patricios, Callao 312. A las 22.30.

VIERNES 5

- **Andrés Calamaro** en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800. A las 22.
- **Viejas Locas** en Cemento, Estados Unidos 1200. A las 24.
- **Los Caballeros de la Quema** en las Fiestas del **Condon Clú**, en la Federación de Box, Castro Barros 75. A las 24.
- **Actitud María Marta** y **Plátano Macho** en Superclub, Sarmiento 777. A las 24.
- **Logos** y **Horcas** en el Club Vareadores, La Plata.
- **Bersuit Vergarabat** en T.E.C., Cabral y el río, Rosario. A las 22.
- **Los 7 Delfines** en El Río, ciudad de Córdoba. A las 22.
- **Los Nocheros**, **El Chaqueño**, **Palavecino**, **Vale 4**, **Rodrigo Pequeño**, **Dúo Tiempo** y **Yamila Cafrune** en **El canto joven** en el Luna Park, Bouchard y Corrientes. A als 21.30.
- **Abejorros** y **Hoy X hoy** en El Borde, Avellaneda 2, Temperley. A las 23.
- **Suárez** y **Victoria Abril** en Bartolomé Mitre 1466. A las 24.
- **Los Coronados** en Mama Rock, Perón al 3300, San Martín. A la 1.
- **Cerebros Vacíos** en el Teatro de la Rivera, Perú al 400. A beneficio.
- **Rinaldo Rafanelli** y **La Rimamblú** en El Samovar de Rasputín, Del Valle Iberlucea y Caminito.
- **Satélite** y **Los Látigos** en El Dorado, H. Yrigoyen 947. A las 24.
- **Electra**, **Milonga City** y **Lobruno** en El C.O.D.O., Guardia Vieja 4085. A las 22.
- **La última cerveza** (homenaje a Charles Bukowski) en la Fundación Banco Patricios, Callao 312. A las 24.
- **She Devils** y **La Prosa Leprosa** en Mompracén, Serrano 114. A las 24.
- **Los Subterráneos** y **Psychotic Reaction** en Tabaco, Estados Unidos al 200. A las 24.

SABADO 6

- **James Brown** en el estadio Obras, Libertador 7395. A las 22.
- **Babasónicos** en el teatro Broadway, Corrientes 1555. A las 22.
- **Viejas Locas** en Cemento, Estados Unidos 1200. A las 24.
- **Fabiana Cantilo** en Puente Mitre, Avenida Casares y Avenida Sarmiento. A las 0.30.
- **La Mississippi** en La Trastienda, Balcarce 460. A las 23.30.
- **Soziedad Alcohólica** en Superclub, Sarmiento 777. A las 22.
- **Reincidentes** y **Exilio Psíquico** en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. A las 21.
- **Logos**, **Horcas**, **Fastidio** y **Halógena** en Marquee, Cabildo al 4600. A las 23.
- Fiesta de **La Chilinguita** (percusión) en El Purgatorio, Corrientes y Angel Gallardo. A las 23.
- **Las Blacanblús** en el Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. A la 1.
- **Los 7 Delfines** y **Auge** en La Nave de los Sueños, Rivadavia 781. A las 23.30.
- **Soledad**, **Cuti y Roberto Carabajal**, **Los Alonsitos**, **Los Tekis**, **Viviana Careaga**, **Amboé**, **Los Hermanos Pachano**, **Los Sacha** y **Tamara** en **El canto joven** en el Luna Park, Corrientes y Bouchard. A las 22.30.
- **Los Cafres** en el Musimundo de Alto Avellaneda Shopping (a las 19, gratis) y con **La Mozambique** en El Mocambo, Remedios de Escalada 25, Haedo (a las 22).
- **Heroicos Sobrevivientes** en Dr. Jekyll, Monroe 2315. A las 22.
- **99** en el teatro del Plata, Cerrito al 200 (a las 23) y en Riders, Av Casares y Sarmiento (a las 2).
- **Abonizio**, **Goldín**, **Fandermole** y **De los Santos** en la Casa del Conde de Palermo, Honduras 3852. A las 0.30.
- **La última cerveza** (homenaje a Charles Bukowski) en la Fundación Banco Patricios, Callao 312. A las 24.



Andrés Calamaro en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800. A las 22.

- **Inocentes por Ahora** en Nahuel Huapi, Bernardo de Irigoyen al 1100. A las 24.
- **Catupecu Machu** (a las 18) y campeonato de skate (a las 12) en Metropark de Parque Sarmiento, Balbín y General Paz.
- **A más no poder**, **Doble Enlace**, **Maldita Suerte** y **The Bao Bong Band** en La Colorada, Yerbal y Rojas. A las 20.
- **Napo** en El Samovar de Rasputín, Del Valle Iberlucea y Caminito.
- **Cristina Aguayo y 5 blancas** en Oliverio Allways, Callao 360. A las 23.
- **Las Trolas** y **Atrakón** en Córdoba al 5200. A las 24.
- **Los Autos Locos** en Júpiter, Beruti 3336. A las 24.

DOMINGO 7

- **James Brown** en el estadio Obras, Libertador 7395. A las 22.
- **Aterciopelados** en el Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. A la 1.
- **El Otro Yo** en Dr.Jekyll, Monroe 2315.
- Encuentro de **murgas** en Parque Lezama. A las 15. Gratis.

LUNES 8

- **James Brown** y Willy Crook & Funky Torinos en el estadio Obras, Libertador 7395. A las 21.
- **Andrés Calamaro** en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800. A las 21.
- **La Renga**, **La Negra** y **Maldita Suerte** en el Microestadio Parque Sarmiento, Avenida Balbín y General Paz. A las 19.30. A beneficio.

MIERCOLES 10

- **Luis Alberto Spinetta**, **Divididos**, **Memphis La Blusera**, **La Mississippi**, **Illya Kuryaki and The Valderramas**, **Los Caballeros de la Quema**, **Willy Crook**, **Los Visitantes**, **Los Cafres**, **Doctor 4**, **Luis XV**, **Abejorros**, **A-Tirador Láser** y **Geo Ramma** en **Maest'Rock 97**, **Rock por los pibes y la escuela pública**, en la carpa blanca de la Plaza de los Dos Congresos. Desde las 18. Gratis.
- **Andrés Calamaro** en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800. A las 21.
- **Botafogo** y **Los Delta Blues** en Moroco, H.Yrigoyen 851. A las 24.

clasigratis

VENDO

- Saxo soprano alemán muy bueno. $ 1000. 832-2624

BUSCO

- Bajista onda Mano Negra, Zebda (musical e ideológicamente) Federico, 361-0522/3243 (9 a 17 hs.)
- Bajista urgente. Plena dedicación, proyecto serio. Ariel, 923-6199
- Baterista para banda onda Pearl Jam, Soundgarden, Alice in chains. Nicolás, 612-8689

CLASIMUSICA

- Armónica, talleres de audiopercepción, improv. compos. Pablo Nieva, 8664192/ (15) 565-6746
- Bajo con Héctor Pegullo (Bajos Instintos) $ 40 por mes. 361-4024
- Bajo y stick con Ricky Sáenz Pa (Los 7 Delfines) 504-5704
- Batería indiv. pago por clases $ 10. Día y hora a convenir. ideal p/personas con horarios rotativos. Becas. 963-9562
- Bajo, iniciación, lectura, estilos, slap, armonía, improv., Daniel, 9516256
- Batería con Black Amaya (Pescado Rabioso, Pappo's Blues, Robertones) rock'n roll, blues, funk. 856-9288
- Batería con Marcelo Baraj (Actitud María Marta) 637-5183

VARIOS

- Comparto mitad depto. Palermo Viejo con otra chica. 833-0613
- Portugués, traducciones en general. Luis, 301-7860

Daft Punk, la revolución desde el dormitorio

Yendo de la cama al living

Declaran haber grabado "Homework" en su dormitorio estudiantil, pero lo suyo parece apropiado para una fiesta bastante sacada. Sin embargo, el dúo francés que no se deja sacar fotos y que le da otro color al dance, asegura que lo suyo no es ir a los clubes. Como sea, su disco produce efectos irreversibles.

Son franceses, son jóvenes, y no se parecen ni un poquito a Mano Negra, Silmarils, Zebda, FFF o Les Negresses Vertes. Se las arreglan mejor con un sampler que con una guitarra, y se atreven a decirle no a un pedido de remix de David Bowie. Se llaman Daft Punk, una de cuyas traducciones posibles sería *tonto inútil*, aunque están lejos de merecer semejante apelativo. En cambio, responden a los nombres de Thomas Bangalter y GuyManuel De Homem Christo (!), y son los responsables de **Homework**, un híbrido encantador en el que la música disco se da la mano con el funk, la deformidad noventista, el hip hop y hasta la *talk box* de Peter Frampton. Y dicen: "Queríamos hacer algo ecléctico, para que la gente lo escuche en sus dormitorios, si tiene trabajo que hacer o quiere relajarse. Quizá bailamos nuestra música en casa, pero nunca en los clubs". Pequeñas declaraciones de principios del dúo de 21 y 22 años que se permite algunas subversiones musicales, y que ha construido un pequeño imperio encabezado por la misma palabra. Y así existe la compañía de producción Daft House, el sello Daft Trax y la empresa de diseño Daft Art. Ahora bien: hacer caso del consejo y escuchar **Homework** *–tarea para el hogar–* a buen volumen y en un dormitorio cerrado puede producir efectos devastadores.

Durante mucho tiempo, la música bailable fue observada con suma desconfianza, en la mayoría de los casos con abundante razón. La última ola de características desagradables se vivió en el fin de los '80, cuando una radio llamada Z95 intentó convencer a los jóvenes argentinos de que el futuro se llamaba Technotronic... o Rocco Granata. Es probable que sus responsables, frente a números como Chemical Brothers, Underworld, Prodigy o Daft Punk, salgan nuevamente al sol para adoptar el mismo tono triunfalista de entonces y alegar que, al cabo, tenían razón. Pero la diferencia está en que estos exponentes de *lo bailable* de fin de siglo adoptaron, en varios casos, elementos rockeros. Y Daft Punk, por su parte, aplica a un formato eminentemente dance el espíritu de deformación necesario para alejarse de lo obvio.

"El problema con el éxtasis es que hace sonar todo demasiado bien", se permite confesar Homem Christo, muchacho sumamente silencioso, a la revista inglesa **Vox**. Por eso **Homework** es pródigo en triquiñuelas que hacen pensar que algo anda mal con el lector láser, hasta que una base especialmente brillante se impone sobre toda la suciedad. Daft Punk tiene mucho de la rave basada en la polémica pildorita, pero sería demasiado simplista quedarse sólo en eso. Como corresponde, hay un hit matador –"Da Funk", con las dosis perfectas del cóctel que ofrece este dúo parisino–, adecuada puerta de entrada al universo de samples deformes, bombos demoledores, guitarras mezcladas sutilmente por debajo, sonidos de vieja data reprocesados, scratchings, voces y beats contracturados que salen del lugar menos esperado.

"Quería escribir música que haga sentir bien a la gente. Música que ayude y cure, porque creo que la música es la voz de Dios". La frase pertenece a Brian Wilson, y cierra el librillo en el que conviven viejos íconos como un tocadiscos, un póster de la gira 1976 de Kiss, un folleto de Chic o un vaso de Andy Gibb (¡Andy Gibb!). La mezcla que consumen los jóvenes empresarios parece de difícil definición, aunque sí se sabe que el padre de Bangalter supo escribir algunos hits menores de la música disco, y que Homem Christo provendría de una familia de alta alcurnia venida a menos. Y que el disco, como suele suceder en esta clase de proyectos, costó poco y nada. "Usamos un equipamiento muy básico, que teníamos desde hacía dos o tres años", explica Bangalter. "Musicalmente, lo más costoso fue el mastering, que nos llevó un día. En realidad, el arte de tapa nos costó más que el disco, porque trabajábamos con diseñadores y artistas gráficos. Pero en general, el costo fue mucho más bajo que otros discos independientes". Negocio redondo: tras una exitosa marcha de "Da Funk" por Europa, Virgin le ofreció al dúo un contrato bastante jugoso, aunque el portavoz desmitifica: "La gente piensa que es mucho dinero, pero no espara tanto. Se trata más bien de hacer las cosas como queremos y mantener el control". Es decir, alterar desde el dormitorio.

EDUARDO FABREGAT

fue

FUNERAL El 26 de noviembre una misa en Sydney despidió a Michael Hutchence. La ceremonia fue transmitida por televisión para toda Australia, excepto el momento en el que Nick Cave ejecutó al piano en la iglesia "Into my arms", uno de los temas más trágicos de su último disco. Es que el australiano se negó a convertirse en Elton John y prohibió que las cámaras registraran su homenaje al amigo muerto. Además de Cave estuvieron presentes Kylie Minogue, los Crowded House, los Midnight Oil y Tom Jones. Al contrario de lo que viene sucediendo con los otros mártires del rock, las ventas de los discos de INXS no aumentaron con el suicidio del cantante. Todavía.

LA RENGA Los muchachos de Mataderos metieron 25.000 personas el fin de semana pasado en el estadio de Atlanta. Tocaron nada menos que 30 temas, durante dos horas y media. Una fiesta que tuvo 6 bises y la presentación de dos temas nuevos: "El Terco" y "Reíte".

CAFE TACUBA La banda latina del momento pasó por Buenos Aires y dejó en vivo, una vez más, esa sensación de superioridad musical que los hace únicos y apetecibles para los gigantescos mercados de Estados Unidos, Europa y Japón. Así, ofrecieron un show contundente, original y fresco que puso de manifiesto la calidad de la banda, desde el arrollador comienzo con "No controles" hasta la catarsis de "El borrego". Lo gracioso de ese momento, cuando Emmanuel (el saltinbanqui de los teclados y programaciones) escupía la letra del furibundo hard-core, era observar las caras de las niñas que, parte de varios clubes de fans, coreaban títulos como "Cómo te extraño", "La ingrata" y "Esa noche". Porque el otro detalle de la noche fue, a no dudarlo, la invasión de adolescentes sobre el escenario con el único objetivo de besar a Anónimo, el cantante.

SEPULTURA Los brasileños anunciaron disco nuevo para mediados de 1998, obviamente sin Max Cavalera. Igor y compañía están audicionando cantantes para ocupar el lugar vacante y además decidieron cambiar de manager (antes se encargaba de ellos Gloria, mujer de Max y madre del conflicto entre los hermanos). El disco nuevo se va a grabar íntegramente en Brasil y ya se conocen títulos de canciones como "Choke", "Boycott", "Common Bond" y "Reza".

CUALQUIERA Los Auténticos Decadentes presentaron su nuevo trabajo, **Cualquiera puede cantar**, ante mil personas en Dr. Jeckyll. Ahí mismo recibieron el disco de platino (por los pedidos anticipados ya superaron los 60 mil placas), tocaron todos vestiditos de plateado con nuevas crestas coloridas en la cabeza y al final subieron al escenario Alberto Castillo y el imperecedero Roberto Galán, que grabó la microguía radial del disco.

ROSINI Paralelamente a su trabajo en el canal 9 de Santa Cruz de la Sierra (Bolivia), el ex batero de Los Twist armó un nuevo grupo: Rolo Rosini y los Nuevos Clásicos. Se trata de un trío que fluctúa entre el jazz y el twist. Acaba de grabar un disco, el primer corte se llama "Trece" (nada que ver con Todos Tus Muertos) y el clip correspondiente fue grabado en la cancha de Chacarita. Lo presentan esta noche en El Dorado.



ANONIMO, CAFE TACUBA

CLARA... DE NOCHE

textos **maicas y carlos trillo**
dibujos **bernet**



























MEMPHIS La Blusera no tocará el 12 y 13 de diciembre en el Teatro Opera aunque así estaba previsto. La gente del teatro cambió la programación y, como no quedan fechas libres en otro lado porque se viene el fin de año, esos shows quedan levantados. Pero la banda ya está trabajando temas nuevos en el estudio, y para enero preparan una gira por la costa. En 1998, Memphis cumple 20 años de trayectoria.

URUGUAY La semana que viene se llevará a cabo en el estadio Centenario de Montevideo el festival *Rock en ROU* (el ROU viene a cuento de *República Oriental del Uruguay*), del que participarán bandas argentinas (Divididos, Man Ray, Attaque 77, 2 Minutos, Pappo, Riff, Juana la Loca, Ratones Paranoicos y Actitud María Marta), uruguayas (Buitres, La Tabaré y Niquel, entre otras), Aterciopelados de Colombia y Siniestro Total de España. Para quienes quieran viajar, la salida es el jueves que viene a través del buque "Eladia Isabel" (Pedro de Mendoza y Brasil).

LOS VISITANTES Mañana entrarán a grabar una especie de pre-demo que servirá de base para el próximo disco. Ya tienen varios temas, que ahondan en el espíritu latino ya esbozado en **Maderita**. Y piensan llamar a algún productor extranjero. Mientras tanto, el 12 y 13 próximos actuarán en Dr. Jekyll, y el siguiente fin de semana en Córdoba.

VIEJAS LOCAS La banda de Piedrabuena tomará por asalto Cemento mañana y pasado. Viejas Locas tienen una agenda bastante completita de acá a un par de meses. El 12 se van al festival *Rock en ROU* en Montevideo (ver aparte), el 20 actuarán en Córdoba, el 11 de enero en la disco Go! de Mar del Plata, y siguen de gira luego por distintos balnearios hasta cerrar el 29 en el Parque Miguel Lillo de Necochea.

MURGAS Este domingo se realizará en el Parque Lezama el *Segundo Encuentro de Murgas*. La convocatoria es totalmente abierta, bajo el lema "en defensa del carnaval". No hay que pagar nada, la cosa empieza a las 3 de la tarde y van a estar por ahí las murgas "Amantes de La Boca", "Verdes de Montserrat", "Atrevidos por costumbre", "Descontrolados de Barracas", "Verde Amarella" y "Mala Junta".

GARDELITOS Dentro del espectro "nacional y popular", y con la consigna "rock sudaca", los Gardelitos están metiendo cada vez más gente en Capital y conurbano bonaerense. Para quienes no los conocen, el próximo lunes despedirán el año en la Rotonda del Parque San Martín, en Merlo con un show gratuito. Este verano, los Gardelitos se meterán ingresarán a estudios para grabar su primer CD, una producción independiente que contiene 12 temas y que lleva por título **Gardeleando**.

MONSTERS Los heavies cambian de fecha. El festival *Monsters Of Rock* se hará el sábado 13 en el estadio de Ferro, y no el 12 como estaba previsto. Por lo demás, la programación sigue igual: Megadeth, Whitesnake, Queensryche, Riff y Halógena.

POETAS El 14 de diciembre, el Centro Cultural y Educativo de la Sociedad Argentina de Escritores (México 524) realizará el encuentro "Nuestros Poetas del Rock" y estarán por ahí charlando y leyendo Palo Pandolfo, Francisco Bochatón, Diego Frenkel, Adrián Cayetano Paoletti, Fernando Marcer (Reincidentes), Rosario Blefari (Suárez) y Erica García.



ADRIAN OTERO, DE MEMPHIS